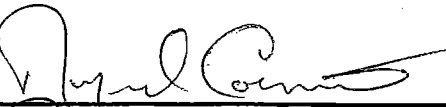
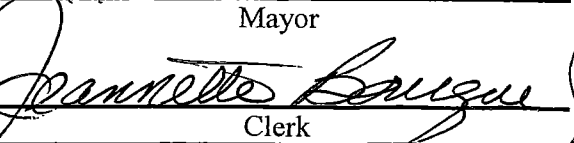




BY-LAW N° 10-44U	ARRÊTÉ N° 10-44U
<p data-bbox="293 275 716 338">A by-law amending Zoning By-law #91-44 of the Town of Shediac</p> <p data-bbox="219 378 789 510">Whereas the Council of the Town of Shediac has determined that it is in the public interest to amend the Zoning By-law for the following purposes:</p> <p data-bbox="212 546 786 644">1. By-law #91-44 is amended by repealing Section 6 (1) and substituting it with the following:</p> <p data-bbox="212 678 786 842">6. (1.1) For purposes of this by-law, the municipality is divided into zones delineated on the map attached as Schedule B-70 "Town of Shediac Zoning Map" revised on July 12th, 2010.</p> <p data-bbox="206 877 782 1108">(1.2) Pursuant to Section 39 of the <i>Community Planning Act</i>, to rezone the property bearing PID #00798199 and a portion of the property bearing PID #00796615, said properties situated at 560 and 562 Main Street respectively as Integrated Development (ID) Zone with conditions.</p> <p data-bbox="203 1144 779 1308">(1.3) Any development undertaken on the above-noted parcels of land as described on the attached zoning map, entitled Schedule B-70 shall meet the requirements as stipulated in Schedule I.</p> <p data-bbox="199 1346 776 1409">2. This by-law comes into force on the date of final passing thereof.</p> <p data-bbox="199 1444 776 1507">FIRST READING (by title) this 23rd day of August, 2010.</p> <p data-bbox="199 1514 776 1577">SECOND READING (by title and in its entirety) this 30th day of August, 2010.</p> <p data-bbox="199 1583 776 1646">THIRD READING (by title) and ENACTMENT this 30th day of August, 2010.</p> <p data-bbox="199 1652 776 1757"></p> <p data-bbox="440 1759 524 1787">Mayor</p> <p data-bbox="199 1757 776 1898"></p> <p data-bbox="444 1866 516 1894">Clerk</p>	<p data-bbox="857 279 1325 342">Un arrêté modifiant l'Arrêté de zonage #91-44 de la Ville de Shediac</p> <p data-bbox="808 380 1378 512">Attendu que le Conseil de la Ville de Shediac a déterminé qu'il est dans l'intérêt public de modifier l'arrêté de zonage pour les fins suivantes:</p> <p data-bbox="805 548 1375 648">1. L'arrêté #91-44 est modifié par l'abrogation de l'article 6 (1) et son remplacement par ce qui suit:</p> <p data-bbox="802 680 1375 846">6. (1,1) Pour l'application du présent arrêté, la municipalité est divisée en les zones indiquées à la carte ci-jointe en Annexe B-70 révisée le 12 juillet 2010 et intitulée "Ville de Shediac, Carte de zonage".</p> <p data-bbox="799 882 1373 1113">(1,2) Dans le but de classer, en vertu de l'article 39 de la <i>Loi sur l'urbanisme</i>, la propriété portant le NID 00798199 et une portion de la propriété portant le NID 00796615, lesdites parcelles situées au 560 et 562, rue Main comme zone d'aménagement intégré (AI) avec conditions.</p> <p data-bbox="795 1148 1372 1281">(1,3) Tout aménagement entrepris sur les parcelles susmentionnées et identifiées sur la carte de zonage intitulée Annexe B-70 doit répondre aux exigences établies à l'Annexe I.</p> <p data-bbox="794 1348 1370 1413">2. Le présent arrêté entre en vigueur à la date de son adoption définitive.</p> <p data-bbox="794 1480 1370 1545">PREMIÈRE LECTURE (par son titre) le 23^e jour d'août 2010.</p> <p data-bbox="794 1549 1370 1614">DEUXIÈME LECTURE (par son titre et dans son intégralité) le 30^e jour d'août 2010.</p> <p data-bbox="794 1619 1370 1684">TROISIÈME LECTURE (par son titre) et ÉDICTION le 30^e jour d'août 2010.</p> <p data-bbox="794 1690 1370 1795"></p> <p data-bbox="1036 1761 1118 1789">Maire</p> <p data-bbox="794 1795 1370 1898"></p> <p data-bbox="945 1869 1213 1898">Secrétaire municipale</p>

SCHEDULE I	ANNEXE I
<p style="text-align: center;">RESOLUTION ADOPTED PURSUANT TO SECTION 39 OF THE COMMUNITY PLANNING ACT</p> <p>WHEREAS the President of the numbered company 501853 NB Inc. has made application to rezone the parcel of land having PID #00798199 and a portion of the parcel of land having PID #00796615, said parcels situated at 560 and 562 Main Street respectively to Integrated Development (ID) Zone with conditions in order to allow for the amalgamation of a portion of the lot where the cottage cluster is erected with the adjoining property.</p> <p>AND WHEREAS Council has approved this application subject to certain conditions pertaining to the development of the site.</p> <p>BE IT RESOLVED</p> <p>1. Notwithstanding all other provisions to the contrary, all lands, buildings and constructions on the above-mentioned property are subject to the following terms and conditions:</p> <p>(a) The site plan shall have to be approved by Council;</p> <p>(b) A site plan showing the location of a possible 3 additional cottages (maximum) shall be submitted. This plan will also indicate the placement of the cottage that will need to be relocated in order to accommodate the project;</p> <p>(c) The garage currently situated on the property having PID #00798199 must be removed;</p> <p>(d) The facing (external covering) shall be made of traditional materials as indicated on the plan;</p> <p>(e) The size of any new proposed cottages shall be the same area as the existing cottages on site (60 square metres) or differ in size, more or less, by 15 percent;</p> <p>(f) A fence shall be installed along the perimeter of the property except along the rear lot line, the lot line and the side lot line to the east, as a row of mature trees already acts as a natural screen;</p> <p>(g) Access to the cottage cluster shall be approved by the Fire Marshal in order to ensure safety in case of fire;</p>	<p style="text-align: center;">RÉSOLUTION ADOPTÉE EN VERTU DE L'ARTICLE 39 DE LA LOI SUR L'URBANISME</p> <p>CONSIDÉRANT QUE le président de la société à numéro 501853 NB Inc. a fait demande de modification à l'arrêté de zonage pour la propriété ayant le NID 00798199 et une portion de la propriété ayant le NID 00796615, lesdites parcelles situées au 560 et 562, rue Main respectivement, à une zone d'aménagement intégré (AI) avec conditions afin d'amalgamer une portion du terrain où sont implantés les chalets avec le terrain avoisinant.</p> <p>ET CONSIDÉRANT QUE le Conseil municipal a approuvé cette demande sous réserve de certaines conditions quant à l'aménagement du site.</p> <p>IL EST RÉSOLU QUE</p> <p>1. Nonobstant toutes autres dispositions au contraire, les terrains, bâtiments et constructions aménagés sur la propriété ci-haut mentionnée sont soumis aux termes et conditions suivantes:</p> <p>a) Le plan de site devra être approuvé par le conseil municipal;</p> <p>b) Un plan de site démontrant la localisation possible de 3 chalets additionnels (maximum) doit être présenté. Ce plan devra aussi indiquer la relocalisation du chalet qui devra être déplacé pour accommoder ce lotissement;</p> <p>c) Le garage situé sur le terrain ayant le NID 00798199 doit être enlevé;</p> <p>d) Le revêtement extérieur devra être composé de matériaux traditionnels tel qu'indiqué sur le plan;</p> <p>e) La grandeur de nouveaux chalets proposés devra suivre la taille des chalets du regroupement existant (60 mètres carrés) ou différer d'un pourcentage plus ou moins de 15 pourcent;</p> <p>f) Une clôture devra suivre le périmètre de la propriété sauf de la limite arrière, l'alignement et la limite de propriété à l'est car la présence d'arbres matures sert déjà d'écran naturel;</p> <p>g) Le prévôt des incendies devra donner son accord pour l'accessibilité au terrain desservant les chalets afin que ce soit sécuritaire en cas de feu;</p>

(h) The parking shall be developed between the existing trees alongside the house and the location reserved for any future cottages that will be erected on the property having PID #00798199;

(i) An open common area shall be set aside as indicated on the site plan;

(j) An embankment measuring approximately 8 metres in length and 1.5 metres in height shall be placed at a setback of 3 metres from the sidewalk; this embankment shall be landscaped with lawn, flowers, stones or shrubs and shall be fitted with signage to indicate the vocation of the property;

(k) The proposed development shall be used for rental to tourists and shall not be converted into permanent housing or residences;

(l) The property shall not be subdivided in the future;

(m) All other provisions of the Municipal Plan of the Town of Shediac and the Zoning By-law in force for the General Commercial Zone shall apply mutatis mutandis;

(n) The conditions listed above shall have to be followed and completed before approval is granted for the subdivision, except for those conditions relating to the construction of additional cottages.

h) Le stationnement devra être aménagé entre les arbres existants pour la maison ainsi que les autres chalets placés dans le futur sur la propriété ayant le NID 00798199;

i) Un espace libre et commun sera réservé tel qu'indiqué sur le plan de site;

j) La création d'un talus d'une taille approximative de 8 mètres de longueur par 1,5 mètres de hauteur et placé à un retrait de 3 mètres du trottoir. Ce dernier sera aménagé en gazon, fleurs, roches et broussailles et sera muni d'une affiche indiquant la vocation du terrain;

k) Le développement proposé soit pour fin de location aux touristes et ne puisse être converti en logement ou résidences permanentes;

l) Le développement ne pourra pas être loti dans le futur;

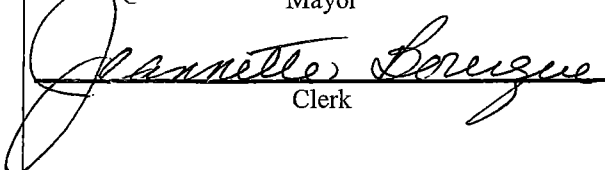
m) Toutes autres dispositions du plan municipal de la ville de Shediac et de l'arrêté de zonage en vigueur pour la zone commerce général doivent s'appliquer mutatis mutandis;

n) Les conditions énumérées ci-dessus devront être suivies et complétées avant l'approbation du lotissement, sauf les conditions entourant la construction de nouveaux chalets.

TOWN OF SHEDIAC



Mayor



Clerk

501853 NB INC.

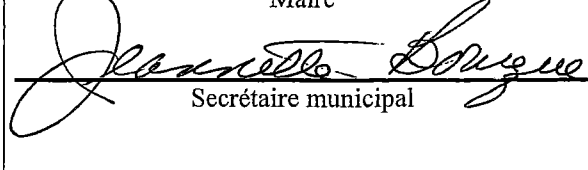


Roland Belliveau, President

VILLE DE SHEDIAC

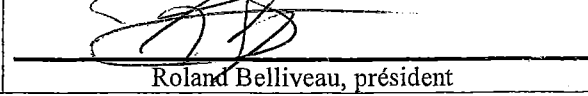


Maire



Secrétaire municipal

501853 NB INC.



Roland Belliveau, président

29288785

2010-09-30

11:29:54

PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK


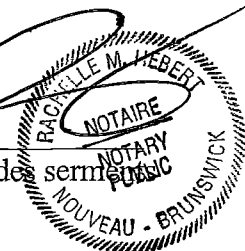
COMTÉ DE WESTMORLAND

Moi, **JEANNETTE BOURQUE** de la municipalité de Shediac dans le comté de Westmorland et la province du Nouveau-Brunswick déclare solennellement,

1. Que je suis secrétaire municipal de la Ville de Shediac et que **RAYMOND CORMIER** est le maire de la Ville de Shediac.
2. Que je suis conservateur du sceau corporatif de la Ville de Shediac et qu'à titre de secrétaire municipal je suis autorisée de signer tous les contrats et les documents et d'y apposer le sceau corporatif de la Ville de Shediac.
3. Que le sceau apposé au document ci-joint est le sceau corporatif de la Ville de Shediac appliqué par moi-même par ordre du Conseil municipal de Shediac.
4. Que la signature "**RAYMOND CORMIER**" apposée audit document, à titre de maire, est de sa propre main et signé par lui en ma présence et que la signature "**JEANNETTE BOURQUE**" apposée au document ci-joint à titre de secrétaire municipal est signée de ma propre main.

Déclaré en ma présence à la municipalité de)
Shediac, dans le comté de Westmorland et)
de la province du Nouveau-Brunswick ce)
8^e jour de septembre 2010 A.D.)


JEANNETTE BOURQUE


Commissaire à la prestation des serments)


PROVINCE DU NOUVEAU-BRUNSWICK

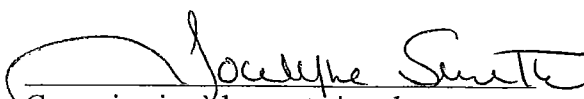
COMTÉ DE WESTMORLAND

Moi, **ROLAND BELLIVEAU** de la municipalité de Shediac dans le comté de Westmorland et la province du Nouveau-Brunswick déclare solennellement

1. Que je suis le président de la société à numéro 501853 NB Inc. et que je suis autorisé de faire cette déclaration ayant connaissance des faits à ce sujet.
2. Que je suis conservateur du sceau corporatif et que je suis autorisé de signer les contrats et d'y apposer le sceau corporatif de la corporation.
3. Que le sceau corporatif apposé au document ci-joint y a été apposé par moi-même.
4. Que la signature "**ROLAND BELLIVEAU**" apposée au document ci-joint à titre de président est signée de ma propre main.

Déclaré en ma présence à la municipalité)
de Shediac, dans le comté de Westmorland)
et de la province du Nouveau-Brunswick)
ce 17^e jour de Septembre 2010 A.D.)


ROLAND BELLIVEAU



Commissaire à la prestation des serments

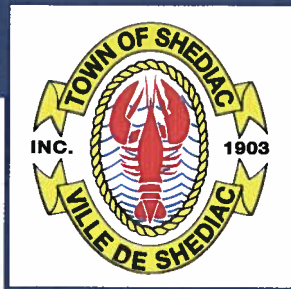
JOCELYNE SURETTE
Commissioner of Oaths
My Commission Expires
December 31, 2010

I certify that this instrument
is registered or filed in the
Westmorland
County Registry Office,
New Brunswick

J'arreste que cet instrument est
enregistré ou déposé au bureau
d'enregistrement du comté de
Westmorland
Nouveau-Brunswick

SEP 30 2010 11:29 29288785
date time-heure number-numéro


Deputy Registrar - Conservateur Adjoint



290, rue Main, unité 300
Shediac,
Nouveau-Brunswick,
Canada E4P 2E3

35957423
2016-05-25
14:39:58

290 Main Street, unit 300
Shediac,
New Brunswick,
Canada E4P 2E3

Réunion ordinaire du 25 avril 2016

13. MOTIONS ET RÉOLUTION

Modification à la l'arrêté 10-44U

Proposé par : Michel LeBlanc
Appuyé par : Laura Gallant

I certify that this instrument
is registered or filed in the
Westmorland
County Registry Office,
New Brunswick

J'atteste que cet instrument est
enregistré ou déposé au bureau
de l'enregistrement du comté de
Westmorland
Nouveau-Brunswick

2016-05-25 14:39:58 35957423
date/date time/heure number/numéro
Strawford
Registrar-Conservateur

ATTENDU QUE Roland Belliveau, président de la société numéro 501856 NB Inc. a fait une demande afin de modifier les conditions trouvées en Annexe « I » de l'arrêté 10-44U, enregistré au bureau d'enregistrement de Westmorland avec le numéro d'enregistrement 29288785 le 30 septembre 2010;

ATTENDU QUE le Conseil municipal a approuvé cette demande sous réserve de l'article 39(3) de la *Loi sur l'urbanisme*;

ATTENDU QUE toute autre condition de l'arrêté 10-44U reste en vigueur;

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE les conditions de l'arrêté 10-44U soient modifiées par enlever les conditions suivantes de l'Annexe « I » :

j) Le création d'un talus d'une taille approximative de 8 mètres de longueur par 1,5 mètres de hauteur et placé à un retrait de 3 mètres du trottoir. Ce dernier sera aménagé en gazon, fleurs, roches et broussailles et sera muni d'une affiche indiquant la vocation du terrain; et,

k) Le développement proposé soit pour fin de location aux touristes et ne puisse être converti en logement ou résidences permanentes.

PROPOSITION ADOPTÉE

Modification à l'arrêté 10-44U, Approbation du plan de site

Proposé par : Michel LeBlanc
Appuyé par : Laura Gallant

ATTENDU QUE M. Roland Belliveau a soumis un plan de site pour son projet de chalets en accord avec les conditions de l'Annexe « I » de l'arrêté 10-44U;

ATTENDU QUE le chef pompier de Shediac a révisé ledit plan de site et a donné son accord pour l'accessibilité au terrain desservant les chalets;

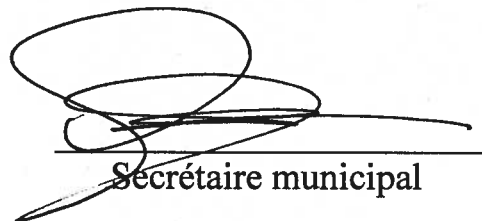
ATTENDU QUE le personnel de la Commission des services régionaux Sud-Est a révisé le plan de site et est de l'avis qu'il satisfait toute autre condition de l'arrêté 10-44U;

QU'IL SOIT RÉSOLU QUE le Conseil municipal accepte le plan de site tel que soumis.

PROPOSITION ADOPTÉE

Je, Gilles Belleau, secrétaire municipal de la Ville de Shediac certifie que les résolutions ci-dessus ont dûment été adoptées en conseil lors de la réunion ordinaire du 25 avril 2016.





Secrétaire municipal